

unite • connect • represent • inform

UMNB BULLETIN

unir • relier • défendre • informer



OFFICE REPORT

Happy Monday all!

Here are a few updates from the UMNB office:

UMNB's Annual Conference is back!

We are planning a return to an in-person conference this year and hope to see you there. Mark the dates-Oct 7th-9th, 2022. We have begun working on the agenda and are looking for suggestions. If you have topics you would like to see explored in a workshop or roundtable, please let us know. Details will be shared in the coming weeks!

Next Webinar- A primer on Media Relations with Porter-O'Brien

Our next webinar will be taking place on March 24th at 6pm and is sponsored by Porter-O'Brien. We will be talking media relations for municipal councils. This is not meant to replace any existing communications strategies your municipality may have but is meant to complement it with insights and best practices in working with reporters. To register, please click [here](#).

ICYMI-Updated reform timelines

One of the questions in UMNB's recent letter on reform was when can municipalities expect a detailed timeline on upcoming municipal reform milestones?

RAPPORT DU BUREAU

Bon lundi à tous!

Voici quelques nouvelles du bureau de l'UMNB :

La conférence annuelle de l'UMNB est de retour!

Nous prévoyons un retour à une conférence en personne cette année et nous espérons vous y voir. Retenez les dates : du 7 au 9 octobre 2022. Nous avons commencé à travailler sur l'ordre du jour et nous sommes à la recherche de suggestions. Si vous avez des sujets que vous aimeriez voir explorés dans le cadre d'un atelier ou d'une table ronde, n'hésitez pas à nous en faire part. Les détails seront communiqués dans les semaines à venir !

Prochain webinaire - Relations avec les médias avec Porter-O'Brien

Notre prochain webinaire aura lieu le 24 mars à 18 heures et est parrainé par Porter-O'Brien. Nous parlerons des relations avec les médias pour les conseils municipaux. Il ne s'agit pas de remplacer les stratégies de communication existantes, mais de donner un aperçu des meilleures pratiques pour travailler avec les journalistes. Pour vous inscrire, veuillez cliquer [ici](#).

INCYMI-Mise à jour des échéances de la réforme

Dans la lettre d'UMNB sur la réforme, nous avons demandé plus d'informations sur les échéances à venir pour la réforme municipale.

Well on Friday we received updated timelines. You can read them [here](#).

NEWS

Mar 14th-Infrastructure funding for 14 projects in southwestern New Brunswick

Fourteen projects in southwestern New Brunswick valued at more than \$5.7 million were announced today by the provincial and federal governments.

Approved projects range in size and cost. The St. John River Society is receiving more than \$976,000 to upgrade 13 heritage steamboat wharfs in communities along the lower Saint John River. The Department of Transportation and Infrastructure is getting \$420,000 to elevate a section of Sunset Valley Road to prevent damage from heavy rains and flooding. The Slo-Poke ATV Club is receiving more than \$410,000 to build a new bridge and improve trail access.

A list of all funded projects [is available online](#).

The program, formerly known as the Gas Tax Fund, is a permanent source of federal funding for infrastructure investments. While 80 per cent of the funding is allocated to local governments, 20 per cent is available for projects benefitting the residents of local service districts.

The Department of Environment and Local Government conducted stakeholder engagement sessions to help determine infrastructure priorities for local service districts. While applications for projects were accepted under all 19 categories, preference was given to the following types of applications:

- improvements to existing infrastructure;
- low-cost recreation, sport, culture and tourism projects with regional benefits;
- projects that meet provincial priorities, such as energizing the private sector,

La semaine dernière, nous avons reçu un calendrier plus détaillé des décisions relatives à la réforme. Vous pouvez trouver le document [ici](#).

NOUVELLES

Le 14 mars-Du financement pour 14 projets d'infrastructure dans le sud-ouest du Nouveau-Brunswick

Les gouvernements provincial et fédéral ont annoncé, aujourd'hui, 14 projets – d'une valeur totalisant plus de 5,7 millions \$ – dans le sud-ouest du Nouveau-Brunswick.

L'envergure et le coût des travaux varient selon les projets approuvés. La Société du fleuve Saint-Jean recevra plus de 976 000 \$ pour moderniser 13 quais patrimoniaux accueillant des bateaux à vapeur dans des communautés le long de la rivière Saint-Jean. Le ministère des Transports et de l'Infrastructure recevra 420 000 \$ pour surélever un tronçon du chemin Sunset Valley afin de prévenir des dommages causés par les pluies abondantes et les inondations. Le club de VTT Slo-Poke recevra plus de 410 000 \$ pour construire un nouveau pont et améliorer l'accès aux sentiers.

Une liste de tous les projets financés [est disponible en ligne](#).

Le programme, qui était auparavant connu sous le nom de Fonds de la taxe sur l'essence, est une source permanente de financement fédéral pour les investissements dans l'infrastructure. Bien que 80 pour cent des fonds soient alloués aux gouvernements locaux, 20 pour cent sont disponibles pour les projets des districts de services locaux.

Le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux a organisé des séances de consultation auprès des intervenants afin de déterminer les priorités en matière d'infrastructure régionale dans les districts de services locaux. Les demandes relatives à des projets ont été acceptées dans les 19 catégories, mais la préférence a été accordée aux types de demandes suivants :

- amélioration des infrastructures existantes;

- creating vibrant and sustainable communities, and the environment;
- projects receiving additional financial support such as from donations, fundraising efforts, local tax contributions, or other funding programs; and
- projects benefiting multiple stakeholders.

Regional service commissions, water and wastewater commissions, community groups and other organizations offering services that benefit unincorporated areas were invited to apply for funding. More information on the Canada Community-Building Fund [is available online](#).

There is about \$55 million available for New Brunswick's unincorporated areas. Projects must be completed by March 31, 2024.

March 11th Funding to help home and family support workers cope with mileage costs

The provincial government is providing up to \$5 million to help home support workers and family support workers dealing with the higher transportation costs of serving clients.

This funding will allow about 4,200 home support workers and 1,100 family support workers to receive one-time support for mileage costs. The funding will be distributed to workers through their employers. More details on the payment process will be communicated directly to agencies and workers.

Home support workers provide in-person care to seniors and people with disabilities. Their services can help with daily activities such as personal care (bathing, grooming, eating, etc.), light housekeeping and meal preparation. These services can also include relief to caregivers.

Family support workers have training and education to help people with exceptional needs, including children. Their services are goal-driven and focus on skill-building, behavioural issues, social inclusion activities, recreation or

- projets de loisirs, de sport, de culture et de tourisme à faible coût ayant des retombées régionales;
- projets qui satisfont aux priorités provinciales, notamment un secteur privé dynamisé, des communautés dynamiques et viables, et l'environnement;
- projets bénéficiant d'un soutien financier supplémentaire (dons, collectes de fonds, contributions fiscales locales, ou autres programmes de financement); et
- projets profitant à de multiples intervenants.

Les commissions de services régionaux, les commissions des eaux et des eaux usées, les groupes communautaires et les autres organismes agissant au nom des secteurs non constitués en municipalité ont été invités à présenter une demande. De plus amples renseignements sur le Fonds pour le développement des collectivités du Canada [sont disponibles en ligne](#).

Environ 55 millions \$ sont à la disposition des secteurs non constitués en municipalité du Nouveau-Brunswick. Les projets doivent être achevés d'ici le 31 mars 2024.

Le 11 mars-Financement pour aider les travailleurs de soutien à domicile et de soutien à la famille à payer leurs coûts de déplacement

Le gouvernement provincial fournira jusqu'à cinq millions de dollars afin d'aider les travailleurs des services de soutien à domicile et les préposés aux services de soutien à la famille à faire face aux coûts de transport plus élevés lorsqu'ils servent leurs clients.

Ce financement permettra à environ 4200 travailleurs de soutien à domicile et 1100 préposés aux services de soutien à la famille d'obtenir une aide ponctuelle pour couvrir les frais de déplacement. Les fonds seront remis aux travailleurs par l'entremise de leurs employeurs. D'autres détails concernant le processus de paiement seront communiqués directement aux organismes et aux travailleurs.

Les travailleurs des services de soutien à domicile offrent des soins en personne aux aînés et aux personnes vivant avec un handicap. Ces services peuvent aider aux activités de la vie quotidienne comme les soins personnels (bain, hygiène personnelle, alimentation, etc.), l'entretien ménager

therapeutic activities, role modelling, parenting support and relief care for the client's family.

March 11th-River Watch 2022 begins today

The River Watch program, which officially started today, will provide New Brunswickers with information on the status of rivers, potential ice jams and other flood issues across the province over the coming weeks.

The River Watch program is a collaboration between the Department of Environment and Local Government and the Department of Justice and Public Safety's New Brunswick Emergency Measures Organization. Other partners include NB Power, watershed groups, federal and provincial governments as well as agencies in the United States involved in monitoring and forecasting the water flow in the Saint John River Basin.

Each morning, River Watch officials, including hydrology experts, receive a weather briefing and collect data from several sources to develop river models and forecasts. The public is then informed if there are potential threats.

During the River Watch season, New Brunswickers are advised to:

- be prepared for possible flooding and have a plan to evacuate and be self-sufficient for at least 72 hours;
- move belongings to higher ground if their property is near a waterway or is in an area that is prone to flooding;
- avoid the banks of waterways, as they become dangerous this time of year. The water is cold and currents are swift and could carry debris;
- be aware that, as ice continues to deteriorate, it will become unsafe to cross waterways on foot, in cars, or on snowmobiles or ATVs;
- call the River Watch toll-free number, 1-888-561-4048, to receive the latest recorded water levels, forecasts and public advisories;

léger et la préparation des repas. Ils peuvent également être utilisés pour donner un répit aux proches aidants.

Les travailleurs de soutien familial ont la formation et l'éducation nécessaires pour aider les personnes qui ont des besoins spéciaux, y compris les enfants. Leurs services sont orientés vers des objectifs et axés sur le renforcement des capacités, les problèmes de comportement, les activités d'inclusion sociale, les activités récréatives et thérapeutiques, le soutien aux parents, l'offre des soins de relève à la famille du client ainsi que la présentation de modèles.

Le 11 mars-Le programme Surveillance des cours d'eau 2022 débute aujourd'hui

Le programme Surveillance des cours d'eau, qui débute officiellement aujourd'hui, fournira aux gens du Nouveau-Brunswick des renseignements sur l'état des rivières et les risques potentiels d'embâcles et d'inondations dans l'ensemble de la province au cours des prochaines semaines.

Le programme Surveillance des cours d'eau est une collaboration entre le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux et l'Organisation des mesures d'urgence du ministère de la Justice et de la Sécurité publique du Nouveau-Brunswick. Le programme compte aussi sur la participation d'autres partenaires tels qu'Énergie NB, des groupes de protection des bassins versants, ainsi que des organismes fédéraux, provinciaux et américains qui s'occupent de surveiller et de prévoir le débit d'eau dans le bassin hydrographique de la rivière Saint-Jean.

Tous les matins, des responsables du programme, y compris des experts en hydrologie, recevront une mise à jour relative à la météo et recueilleront des données provenant de divers partenaires pour faire la modélisation des cours d'eau et pour faire des prévisions. Le public sera ensuite informé des risques potentiels.

Durant la saison du programme Surveillance des cours d'eau, les gens du Nouveau-Brunswick devraient :

- être prêts au risque d'inondation, établir un plan d'évacuation et pouvoir subvenir à leurs propres besoins pour une période d'au moins 72 heures;

- call 511 for road closures and conditions or [check online](#);
- read helpful tips, the latest forecasts and public advisories by visiting the [River Watch website](#), or by following the Emergency Measures Organization on [Twitter](#) and [Facebook](#); and
- report significant ice jams or rising water. If you need advice, contact the Emergency Measures Organization at 1-800-561-4034.

Weather warnings are also [available online](#).

The New Brunswick Emergency Measures Organization co-ordinates preparedness for emergencies. It also co-ordinates provincial response and recovery operations during emergencies and administers disaster financial assistance programs.

Disaster financial assistance from the government is only available to help New Brunswickers for losses that could not be insured. Overland flood insurance is available. Contact your insurer for more information.

March 10th Province enters next phase of living with COVID-19 on Monday, March 14

Actions taken by New Brunswickers over the past two years have contributed to the lifting of all remaining mandatory COVID-19 measures on Monday, March 14, at 12:01 a.m., according to Public Health officials.

Public Health will continue to provide advice and guidance on how people can reduce their risk and will also provide COVID-19 surveillance. They will alert the public when there is increased risk due to the virus spreading, similar to what is done for other communicable diseases.

The lifting of remaining mandatory restrictions means residents will no longer be required to wear masks in public spaces or limit the size of gatherings. All businesses and organizations will be permitted to operate at full capacity without the requirement for physical distancing.

- déplacer leurs biens dans des lieux plus élevés si leur propriété est située à proximité d'un cours d'eau ou dans un secteur sujet aux inondations;
- éviter de se déplacer sur les berges des cours d'eau, qui sont des endroits dangereux à ce temps-ci de l'année; l'eau est froide et les courants forts pourraient transporter des débris;
- éviter de traverser les cours d'eau à pied, en voiture, à motoneige ou en VTT, en raison de la dégradation des glaces;
- composer le numéro sans frais du programme Surveillance des cours d'eau, 1-888-561-4048, pour obtenir les renseignements les plus récents concernant les niveaux d'eau enregistrés, les prévisions et les avis publics;
- composer le 511 ou [se rendre en ligne](#) pour se renseigner au sujet des fermetures de routes et des conditions routières;
- lire des conseils utiles ainsi que les prévisions et les avis les plus récents en consultant le [site Web de Surveillance des cours d'eau](#) ou en suivant l'Organisation des mesures d'urgence sur [Twitter](#) et [Facebook](#); et
- signaler les embâcles et l'augmentation des niveaux d'eau, et communiquer avec l'Organisation des mesures d'urgence au 1-800-561-4034 pour obtenir des conseils.

Les avertissements météorologiques [sont également disponibles en ligne](#).

L'Organisation des mesures d'urgence du Nouveau-Brunswick assure la coordination de la préparation en cas d'urgence. Elle coordonne également les opérations provinciales d'intervention et de rétablissement en cas d'urgence et assure la gestion des programmes d'aide financière en cas de catastrophe.

Le gouvernement fournit une aide financière en cas de catastrophe uniquement pour aider les gens du Nouveau-Brunswick à couvrir des pertes qui ne sont pas assurables. Les gens peuvent souscrire une assurance contre les inondations de surface, et ils devraient communiquer avec leur assureur pour obtenir de plus amples renseignements.

While mandatory restrictions will cease, some facilities and businesses may choose to maintain their own policies on public health practices which can help protect their staff and patrons from respiratory infections, including COVID-19, influenza and common colds. These practices include getting vaccinated, staying home when sick, proper hand hygiene and respiratory etiquette, and maintaining ventilation systems. All employers and employees must adhere to the *Occupational Health and Safety Act*, which explains the duties and obligations related to the transmission of communicable diseases.

Isolation will no longer be required among the general public, however, people are encouraged to stay home if they are sick. Within vulnerable sectors a five-day isolation period for anyone who tests positive for COVID-19 is still recommended by Public Health. This includes people residing in long-term care facilities, shelters, and correctional facilities. For now, masking will continue for those working or visiting facilities where patients or residents are more vulnerable to COVID-19 infection.

Vaccination clinics

People who are eligible and require a COVID-19 vaccine or booster should book their appointment with a [regional health authority vaccination clinic](#) or at a [participating pharmacy](#). The mass clinics run by regional health authorities will remain operational after March 14 until the end of the month. In April, participating pharmacies and regional public health offices will provide COVID-19 vaccines and boosters. Children aged 5-18 will also be able to receive their vaccines during regular school-based immunization program appointments.

Testing

There will be no changes to requirements for PCR and rapid testing kits. People with symptoms are still encouraged to book a PCR test or obtain a rapid test kit [through the online portal](#).

Hospital policies

Le 10 mars-La province passe à la phase suivante en vue de vivre avec la COVID-19 le lundi 14 mars

Les mesures prises par les gens du Nouveau-Brunswick au cours des deux dernières années ont contribué à la levée de toutes les mesures obligatoires restantes relatives à la COVID-19, le lundi 14 mars, à 00 h 01, selon les représentants de la Santé publique.

La Santé publique continuera de fournir des conseils et des directives sur ce que les gens peuvent faire pour réduire leurs risques et elle surveillera également la situation relative à la COVID-19. Elle informera le public lorsqu'il y a un risque accru en raison d'une propagation du virus, comme c'est le cas pour d'autres maladies transmissibles.

La levée des restrictions obligatoire restantes signifie que les résidents ne seront plus tenus de porter un masque dans les lieux publics ni de limiter le nombre de personnes qui prennent part à un rassemblement. Toutes les entreprises et tous les organismes seront autorisés à fonctionner à pleine capacité, et il ne sera plus nécessaire d'assurer la distanciation physique.

Même si les restrictions obligatoires seront levées, certains établissements ou entreprises pourraient choisir de maintenir leurs propres politiques en matière de pratiques de santé publique dans le but de contribuer à protéger leurs employés et leurs clients contre les infections respiratoires, comme la COVID-19, la grippe et le rhume. Ces pratiques comprennent notamment se faire vacciner, rester à la maison lorsqu'on est malade, adopter une bonne hygiène des mains et des règles d'étiquette respiratoire, et entretenir les systèmes de ventilation. Tous les employeurs et employés doivent respecter la *Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail*, qui établit les devoirs et obligations relatifs à la propagation de maladies transmissibles.

L'isolement ne sera plus requis pour le grand public, mais les gens sont encouragés à rester à la maison s'ils sont malades. Dans les endroits vulnérables, une période d'isolement de cinq jours est encore recommandée par la Santé publique pour toute personne qui obtient un résultat positif à un test de dépistage de la COVID-19. Cela comprend les personnes qui résident dans un établissement de soins de longue durée, un refuge ou un centre correctionnel.

Access to health-care facilities such as hospitals has always been subject to specific infection prevention control measures (IPC). Patients and designated support people entering facilities operated by the regional health authorities will continue to: be asked screening questions related to COVID-19, required to disinfect their hands, respect physical distancing and wear a medical, KN-95 or N-95 mask.

General visitors will still be prohibited. Eligible patients may be visited by a designated support person. Guidelines for designated support people are available on the Horizon Health Network or Vitalité Health Network websites.

These IPC measures will evolve over time as the risk within hospitals decreases and will be communicated by the regional health authorities through their websites and other relevant communication channels.

Update on schools and child-care facilities

In alignment with Public Health's recommendations for the general public, restrictions in schools will be lifted when students return from March break on Monday, March 14. This means masks will no longer be mandatory. However, schools will continue to ensure they maintain a supportive environment for everyone, including for students and staff who wish to continue wearing a mask.

Families and school staff will no longer be required to self-report cases of COVID-19 to schools and child-care facilities as part of their own contact tracing. As such, the department will no longer report on the number of cases in schools or in child-care facilities. Public Health will continue to monitor absenteeism rates as always as a proxy for potential circulating viruses such as the flu.

Students and staff should continue to stay home when they are sick and practise good hygiene, such as handwashing and covering coughs and sneezes. Families must still notify their school or child-care facility when a student is absent due to illness or for some other reason.

Pour l'instant, le port du masque sera encore obligatoire pour les personnes qui travaillent dans des établissements où les patients ou les résidents sont plus vulnérables à une infection à la COVID-19, ainsi que pour les personnes qui visitent un patient ou un résident dans ces établissements.

Cliniques de vaccination

Les personnes admissibles qui veulent obtenir un vaccin contre la COVID-19 ou une dose de rappel devraient fixer un rendez-vous auprès d'une [clinique de vaccination des régions régionales de la santé](#) ou d'une [pharmacie participante](#). Les cliniques de masse organisées par les régions régionales de la santé resteront en activité après le 14 mars, soit jusqu'à la fin du mois. À compter d'avril, les pharmacies participantes et les bureaux régionaux de la Santé publique offriront les vaccins contre la COVID-19 et les doses de rappel. Les enfants âgés de cinq à 18 ans pourront également recevoir leurs vaccins lors des rendez-vous fixés dans le cadre du programme de vaccination en milieu scolaire habituel.

Dépistage

Il n'y aura aucun changement au niveau des exigences pour les tests PCR et les trousse de dépistage rapide. Les personnes qui présentent des symptômes sont toujours encouragées à fixer un rendez-vous pour subir un test PCR ou obtenir une trousse de dépistage rapide [par l'entremise du portail en ligne](#).

Politiques des hôpitaux

L'accès aux établissements de soins de santé comme les hôpitaux a toujours fait l'objet de mesures précises de prévention et de contrôle des infections. Les patients et les proches aidants désignés qui entrent dans des établissements exploités par les régions régionales de la santé devront continuer de répondre aux questions de dépistage relatives à la COVID-19, de se désinfecter les mains, de respecter la distanciation physique et de porter un masque médical, un masque KN95 ou un masque N95.

Les visites du public général seront toujours interdites. Les patients admissibles pourront recevoir la visite d'un proche aidant désigné. Des lignes directrices pour les proches aidants désignés sont disponibles sur le site

Physical education and music classes will return to normal, although staff are encouraged to teach these classes outdoors when the weather permits. Proof of vaccination is no longer required to participate in any extracurricular or intramural activities, clubs or sports.

Current cleaning and disinfecting protocols will continue. Portable HEPA filters will continue to operate in schools that are without integrated ventilation systems.

Policies at long-term care facilities

Long-term care facilities, including special care homes and nursing homes, will continue to follow guidance provided by Public Health related to COVID-19 to protect those who are vulnerable to severe illness and hospitalization. Public Health officials understand the facilities will work to establish a balance between ensuring an appropriate level of protection for residents and allowing access to visitors, especially family members.

The facilities have been advised of the policies and protective measures, including the wearing of masks and isolating those who are ill, to address any outbreaks of COVID-19. Visitors are required to wear a mask, however, they may remove their mask when in a resident's room at the resident's discretion. The Department of Social Development will continue to ensure that standards and policies are followed through regular inspections.

COVID-19 reporting

Public Health will continue to monitor COVID-19 in the province. However, updates will move to weekly reporting. Beginning the week of March 14, the [COVID-19 dashboard](#) will be updated weekly for the remainder of the month of March as Public Health transitions to a new reporting format. The weekly report will be published on Tuesday with data up until, and including, the previous Saturday.

Assessing personal risk

New Brunswickers are encouraged to assess and manage their personal risk and to continue using

Web du Réseau de santé Horizon et celui du Réseau de santé Vitalité.

Ces mesures de prévention et de contrôle des infections évolueront avec le temps à mesure que le niveau de risque au sein des hôpitaux diminue. Les régies régionales de la santé feront part de tout changement par l'entremise de leur site Web ou par toute autre forme de communication appropriée.

Mise à jour concernant les écoles et les garderies

Afin de s'harmoniser aux recommandations de la Santé publique à l'intention de la population, les restrictions seront levées dans les écoles lorsque les élèves reviendront du congé de mars, le lundi 14 mars. Cela signifie que le port du masque ne sera plus obligatoire. Cependant, les écoles continueront de veiller à maintenir un milieu favorable pour tous, y compris pour les élèves et les membres du personnel qui voudront continuer de porter un masque.

Les familles et les membres du personnel scolaire n'auront plus l'obligation d'autodéclarer les cas de COVID-19 aux écoles et aux garderies dans le cadre de leur recherche de contacts. Le ministère ne fera donc plus état du nombre de cas dans les écoles et dans les garderies. La Santé publique continuera à surveiller les taux d'absentéisme, comme toujours, ce qui sert d'indicateur des virus pouvant être en circulation, comme la grippe.

Les élèves et les membres du personnel devraient continuer de rester à la maison lorsqu'ils sont malades et de pratiquer une bonne hygiène comme se laver les mains et se couvrir la bouche lorsqu'ils toussent ou éternuent. Les familles doivent encore aviser leur école ou leur garderie lorsqu'un élève est absent en raison d'une maladie ou pour toute autre raison.

Les cours d'éducation physique et de musique pourront reprendre normalement, mais le personnel est invité à enseigner ces cours à l'extérieur lorsque la météo le permet. Il n'est plus obligatoire de montrer une preuve de vaccination pour participer aux activités parascolaires ou internes, aux clubs ou aux sports.

Les protocoles actuels de nettoyage et de désinfection seront maintenus. Les filtres portables HEPA continueront d'être utilisés dans les écoles qui n'ont pas de système de ventilation intégré.

public health preventive measures that can decrease their risk of contracting or spreading COVID-19.

When assessing personal risk, people should consider their own risk factors for severe illness and hospitalization as well as those of family members and friends, in addition to the settings in which they interact.

- Personal risk factors for severe illness include:
 - being 50 or older;
 - being immunocompromised;
 - having chronic conditions; and
 - not being fully vaccinated and boosted, if eligible.
- Those who have risk factors should consider additional preventive measures such as:
 - avoiding or limiting time spent in crowded or poorly ventilated indoor places;
 - minimizing close contact with anyone who has cold-like symptoms; and
 - continuing to use a mask, distancing and frequent hand washing.

Mar 3-Nominations are open for the 2022 Order of New Brunswick

Members of the public are invited to submit nominations for the Order of New Brunswick.

The highest honour awarded by the province, it was established in 2000 to celebrate the achievements of New Brunswickers who have contributed to the province's economic, cultural and social development. This year nominations are also sought for those who have made extraordinary contributions to the province's response to the COVID-19 pandemic. Since its inception, more than 190 people have been recognized.

The new members are invested during a ceremony typically held in the fall at Government House in Fredericton.

Politiques des établissements de soins de longue durée

Les établissements de soins de longue durée, y compris les foyers de soins spéciaux et les foyers de soins, continueront de respecter les directives de la Santé publique en ce qui a trait à la COVID-19 en vue de protéger les personnes qui sont vulnérables à des problèmes de santé graves et à une hospitalisation. Les représentants de la Santé publique savent que les établissements travailleront à trouver un équilibre entre assurer un niveau adéquat de protection pour les résidents et permettre l'accès aux visiteurs, particulièrement aux membres de la famille.

Les établissements ont été informés des politiques et des mesures de précaution, comme porter le masque et isoler les personnes malades, dans le but de limiter les éclosions de COVID-19. Les visiteurs devront porter un masque, mais ils pourront l'enlever lorsqu'ils se trouvent dans la chambre d'un résident, à la discrétion de ce dernier. Le ministère du Développement social continuera de réaliser des inspections régulières afin de s'assurer que les normes et politiques sont respectées.

Signalement des cas de COVID-19

La Santé publique continuera de surveiller la COVID-19 dans la province. Cependant, les mises à jour seront désormais effectuées une fois par semaine. À compter de la semaine du 14 mars, le [tableau de bord de la COVID-19](#) sera mis à jour une fois par semaine, et ce, jusqu'à la fin du mois de mars, alors que la Santé publique établit une nouvelle façon de communiquer les renseignements. Le rapport hebdomadaire sera publié les mardis et il comprendra des données allant jusqu'au samedi précédent, et ce, inclusivement.

Évaluation des risques personnels

Les gens du Nouveau-Brunswick sont invités à évaluer et à gérer leurs risques personnels et à continuer de mettre en pratique les mesures préventives de santé publique qui peuvent réduire leurs risques de contracter ou de propager la COVID-19.

Lorsqu'ils évaluent leurs risques personnels, les gens devraient tenir compte de leurs propres facteurs de risque qui pourraient se traduire par des problèmes de santé graves ou une hospitalisation; des facteurs de

Any Canadian citizen who is a present or former long-term resident of the province is eligible for nomination.

The nomination deadline is April 1. Recipients will be announced on New Brunswick Day, Aug. 1.

More information on the order, submission of nominations, and members [is available online](#).

risque des membres de leur famille et de leurs amis; ainsi que des milieux au sein desquels ils interagissent avec d'autres personnes.

- Voici les facteurs de risque personnels pouvant se traduire par des problèmes de santé graves :
 - être âgé de 50 ans et plus;
 - être immunodéprimé;
 - avoir une maladie chronique; et
 - ne pas être pleinement vacciné et ne pas avoir reçu une dose de rappel, si on est admissible.
- Les personnes qui présentent des facteurs de risque devraient envisager de prendre des mesures préventives supplémentaires comme :
 - éviter les lieux intérieurs bondés ou mal ventilés, ou limiter le temps qu'elles y passent;
 - minimiser les contacts étroits avec les personnes qui ont des symptômes semblables à ceux d'un rhume; et
 - continuer de porter un masque, de pratiquer la distanciation et de se laver fréquemment les mains.

3 mars Ouverture de la période de mise en candidature pour l'Ordre du Nouveau-Brunswick 2022

Les gens du Nouveau-Brunswick sont invités à soumettre des candidatures pour l'Ordre du Nouveau-Brunswick.

Établi en l'an 2000, l'Ordre du Nouveau-Brunswick est la plus haute distinction honorifique décernée par la province. Il vise à célébrer des gens du Nouveau-Brunswick qui ont contribué de manière significative au bien-être économique, culturel ou social de la province. Cette année, il est également possible de soumettre la candidature de personnes qui ont grandement contribué aux efforts de la province en matière de lutte contre la pandémie de COVID-19. Depuis sa création, plus de 190 personnes ont été honorées.

Les nouveaux membres sont investis lors d'une cérémonie qui se tient habituellement à l'automne à la Résidence du gouverneur, à Fredericton.

Tout citoyen canadien qui est ou qui a déjà été un résident de longue date de la province est admissible.

14 March/Mars 2022

La date limite pour soumettre des candidatures est le 1^{er} avril. Les lauréats seront annoncés à l'occasion de la fête du Nouveau-Brunswick, le 1^{er} août.

De plus amples renseignements sur l'ordre, sur la façon de proposer des candidatures et sur les membres [sont disponibles en ligne](#).

FUNDING

The [Canada Community Revitalization Fund \(CCRF\)](#) aims to help communities across Canada build and improve community infrastructure projects so they can rebound from the effects of the COVID-19 pandemic. Questions: ACOA Business Information Services at 1-888-576-4444 or at bis-sie@acoa-apeca.gc.ca.

Applications now being accepted for the Active Transportation Fund!

The Honourable Dominic LeBlanc, Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities, [opened the call for applications](#) for the Active Transportation Fund, as well as other new funding opportunities in support of public transit systems.

We are pleased to announce that Infrastructure Canada will be accepting applications for both the planning and capital funding streams of the Active Transportation Fund between **January 27, 2022 and March 31, 2022, at 7:00 P.M. EST**. Applications from eligible Indigenous recipients will be accepted on an ongoing basis.

The Active Transportation Fund's goal is to generate economic, environmental and social benefits for Canadians by increasing the amount, quality and usage of active transportation infrastructure.

FINANCEMENT

Le [Fonds canadien de revitalisation des communautés \(FCRC\)](#) vise à aider les collectivités de tout le pays à améliorer les infrastructures communautaires et à en construire de nouvelles afin qu'elles puissent se remettre des effets de la pandémie de COVID-19. Questions : Services d'information aux entreprises de l'APECA au 1-888-576-4444 ou par courriel à bis-sie@acoa-apeca.gc.ca.

Les demandes sont maintenant acceptées pour le Fonds pour le transport actif !

L'honorable Dominic LeBlanc, ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités, [a lancé l'appel de demandes](#) pour le Fonds pour le transport actif, ainsi que d'autres nouvelles possibilités de financement à l'appui des systèmes de transport en commun.

Nous avons le plaisir d'annoncer qu'Infrastructure Canada acceptera les demandes pour les projets de planification et les projets d'immobilisations du Fonds pour le transport actif entre **le 27 janvier 2022 et le 31 mars 2022 (19h00 HNE)**. Les demandes pour les projets de planification et d'immobilisations des bénéficiaires autochtones admissibles seront acceptées de manière continue.

Si vous êtes un bénéficiaire admissible avec un projet qui soutiendra un transfert modal de la voiture vers le transport actif, nous vous invitons à soumettre votre demande via le [Portail des candidats](#). Pour aider les demandeurs potentiels à déterminer leur admissibilité et à préparer une demande, des documents d'orientation sont

If you are an eligible recipient with a project that will support a modal shift away from cars and towards active transportation, we invite you to submit your application through the [Applicant Portal](#). To assist potential applicants in determining eligibility and preparing an application, guidance materials are available on [Infrastructure Canada's website](#), including:

- [General information](#) on the Active Transportation Fund, which includes applicant and project eligibility requirements;
- Answers to [Frequently Asked Questions](#);
- Instructions on [how to apply](#), including:
 - The [Applicant Guide](#); and
 - The [Step-by-Step Guides](#) for submitting an application.

Infrastructure Canada will be hosting weekly Webinars for interested potential applicants, beginning on February 2nd, 2022. At these webinar sessions, attendees will be provided with details on applicant and project eligibility, the application process, and the evaluation process. There will also be an opportunity to ask questions. A list of available sessions and links to register are available on the [Webinars for Potential Applicants](#) page.

The Active Transportation Fund team welcomes you to contact us in regard to any questions you may have about the Active Transportation Fund or the application process by sending an email to ATF-FTA@infcc.gc.ca. Please be advised that we will not be able to provide information on project eligibility until an application is received in full through our project intake process.

[Intact Public Entities Municipal Climate Resiliency Grant](#) will invest in projects that can increase community resiliency to flood and wildfire risks.

disponibles sur le [site Web d'Infrastructure Canada](#), notamment :

- des [informations générales](#) sur le Fonds pour le transport actif, y compris les conditions d'admissibilité des demandeurs et des projets;
- des réponses dans la section [Foire aux questions](#); et
- des instructions sur la façon de [déposer une demande](#), incluant :
 - Le [Guide du demandeur](#); et
 - Les [Guides étape par étape](#) pour soumettre une demande.

Infrastructure Canada organisera des webinaires pour les demandeurs potentiels intéressés, à partir du 2 février 2022. Au cours de ces webinaires, les participants recevront des détails sur l'admissibilité des demandeurs et des projets, le processus de demande et le processus d'évaluation. Une période pour poser des questions sera également allouée. Une liste des sessions disponibles et les liens pour s'inscrire sont disponibles sur la [page Web des webinaires pour les demandeurs potentiels](#).

L'équipe du Fonds pour le transport actif vous invite à nous contacter pour toute question concernant le Fonds pour le transport actif ou le processus de demande en envoyant un courriel à ATF-FTA@infcc.gc.ca. Veuillez noter que nous ne sommes pas en mesure de fournir des informations sur l'éligibilité d'un projet avant d'avoir reçu une demande complète dans le cadre de l'admission des projets.

[Intact Public Entities Municipal Climate Resiliency Grant](#) investira dans des projets susceptibles d'accroître la résilience des communautés face aux risques d'inondation et de feu de forêt.

COVID-19 RESOURCES

UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

New Brunswick has 41,378 confirmed cases of coronavirus, 4055 of which are active.

GNB:

- [Mandatory Order](#) (11 March 2022)
- [NB COVID Dashboard](#)
- [Information about COVID-19 vaccines](#) (including booking first, second or booster doses)
- [Information on getting tested](#) (PCR or rapid tests, including pickup locations)
- [Healthy and Safe Schools website](#) (including information on cases in schools and daycares)
- [Information and guidelines on isolation](#)
- [Information and resources to help New Brunswickers live with COVID-19](#)
- [Travel information](#) (including the Travel Registration Program)
- For concerns: call 844-462-8387 (daily 8:30am – 4:30 pm) or email helpaide@gnb.ca

WORKSAFE NB:

- [Green and Beyond: communicable disease prevention](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees](#)

CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)

RESSOURCES COVID-19

UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

Le Nouveau-Brunswick compte 41,378 cas confirmés de coronavirus, dont 4055 sont actifs.

GNB :

- [Arrêté obligatoire](#) (11 mars 2022)
- [Tableau de bord de la COVID-19 au Nouveau-Brunswick](#)
- [Renseignements sur les vaccins contre la COVID-19](#) (y compris la façon de prendre rendez-vous pour obtenir une première ou une deuxième dose ou une dose de rappel)
- [Renseignements sur le programme de dépistage](#) (tests PCR ou tests de dépistage rapide, y compris les sites de distribution de trousse)
- [Site Web Écoles saines et sécuritaires](#) (y compris des renseignements sur les cas dans les écoles et les garderies)
- [Renseignements et lignes directrices sur l'isolement](#)
- [Renseignements et ressources visant à aider les gens du Nouveau-Brunswick à vivre avec la COVID-19](#)
- [Renseignements pour les voyageurs](#) (y compris le programme d'enregistrement des voyages)
- En cas d'inquiétude : appeler 844-462-8387 (8h30 à 16h30 quotidienne) // courriel : helpaide@gnb.ca

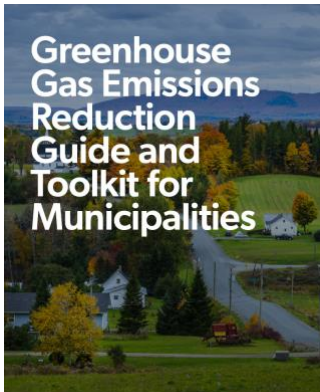
TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

- [Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois](#)

CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- [Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19](#)

RESOURCES



GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT

[Visit our website to
download the guide!](#)

SSGC

Recreation NB Policy Template: [Gender Equity in the Allocation of Public Recreation Spaces](#) for municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

RESSOURCES



GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

[Visitez notre site web pour
télécharger le guide !](#)

SSGC

Modèle de politique de Récréation NB sur [L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics](#) pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.

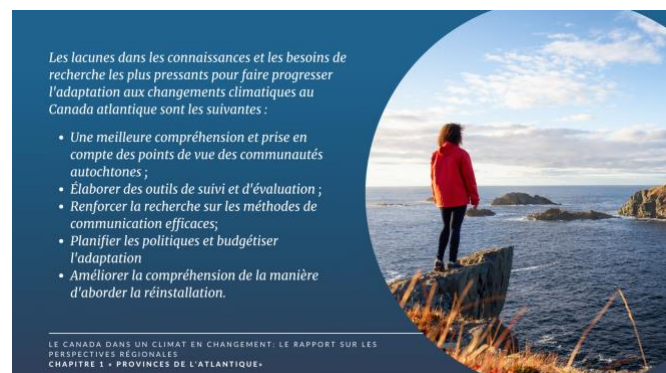


The knowledge gaps and research needs most pressing to advance climate change adaptation in Atlantic Canada include:

- Better understanding and addressing viewpoints of Indigenous communities;
- Developing monitoring and evaluation tools;
- Strengthening research on effective communication methods;
- Policy planning and adaptation budgeting; and
- Increasing understanding of how to approach relocation resulting from climate impacts

CANADA IN A CHANGING CLIMATE: REGIONAL PERSPECTIVES REPORT
ATLANTIC PROVINCES CHAPTER

ICLEI Canada: [Canada in a Changing Climate: Regional Perspectives Report](#)
Chapter 1: [Atlantic Provinces](#)



Les lacunes dans les connaissances et les besoins de recherche les plus pressants pour faire progresser l'adaptation aux changements climatiques au Canada atlantique sont les suivantes :

- Une meilleure compréhension et prise en compte des points de vue des communautés autochtones ;
- Élaborer des outils de suivi et d'évaluation ;
- Renforcer la recherche sur les méthodes de communication efficaces ;
- Planifier les politiques et budgétiser l'adaptation
- Améliorer la compréhension de la manière d'aborder la réinstallation.

LE CANADA DANS UN CLIMAT EN CHANGEMENT: LE RAPPORT SUR LES
PERSPECTIVES RÉGIONALES
CHAPITRE 1 • PROVINCES DE L'ATLANTIQUE

ICLEI Canada : [Le Canada dans un climat en changement : rapport sur les perspectives régionales](#)
Chapitre 1 : [Provinces de l'Atlantique](#)

Other resources can be found via our [website's resource portal](#).

D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

EXTERNAL EVENTS

ÉVÉNEMENTS EXTERNES

FEB 15, MAR 15

NB Power: Industrial Energy Efficiency - Winter Webinar Series

a [free webinar series on a variety of Industrial Energy Efficiency topics this winter](#). The webinars will be offered in both [English](#) and [French](#). These sessions are designed for consulting engineers and energy management service providers, as well as facility production managers or other industrial employees working on energy initiatives

****NEW DATE** MAR 29-31**

[GLOBE Forum 2022 – Local Solutions to Net Zero program stream](#)

FCM's Local Solutions to Net Zero track will focus on high-impact areas where municipalities have an essential role to play: buildings, energy, transportation and waste. Within these topics, this stream will showcase local innovation that can be accelerated and scaled up, as well as explore implementation challenges related to procurement, governance and regulation—all of which require new partnerships with the private sector and unprecedented cooperation between orders of government. In-person: \$350 | Online access: \$195 [REGISTER TODAY](#)

15 FÉV, 15 MARS

Énergie NB : Efficacité énergétique industrielle - Série de webinaires d'hiver

Une [série de webinaires gratuits sur une variété de sujets liés à l'efficacité énergétique industrielle](#) cet hiver. Les webinaires seront offerts en anglais et en [français](#). Ces séances sont conçues pour les ingénieurs-conseils et les fournisseurs de services de gestion de l'énergie, ainsi que pour les gestionnaires de production d'installations ou d'autres employés industriels qui travaillent à des initiatives énergétiques.

****NOUVELLE DATE** 29-31 MAR**

[GLOBE Forum 2022 – Solutions locales vers la carboneutralité](#)

Le volet Solutions locales vers la carboneutralité se concentrera sur les domaines à fort impact dans lesquels les municipalités jouent un rôle essentiel, soit les bâtiments, l'énergie, les transports et les matières résiduelles. Pour chacun de ces domaines, le volet mettra en relief les innovations municipales qui peuvent être accélérées et élargies à l'échelle nationale. On y explorera également les défis de mise en œuvre liés à l'approvisionnement, à la gouvernance et à la réglementation, soit autant d'aspects qui nécessiteront de nouveaux partenariats avec le secteur privé et une coopération sans précédent entre les gouvernements.

En personne : 350 \$ | Accès en ligne : 195 \$ [INSCRIVEZ-VOUS](#)

ABOUT UMNb

The **Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB)** is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNb has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNb's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

À PROPOS DE L'UMNB

L'**Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB)** est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).

APPENDIX

Environment & Climate Change Canada's Canadian Wildlife Service is working with partners to share information on the ongoing Highly Pathogenic Avian Influenza (HPAI) outbreak in Atlantic Canada.

There are important ways that community members across New Brunswick can help, such as:

- Reporting sick or dead birds to the NB Department of Natural Resources and Energy Development information line 1-833-301-0334, and
- Minimizing transmission between birds by refraining from handling wild birds and feeding ducks and gulls. Feeding encourages wild birds to congregate around food sources and can increase the probability of transmission.

Please find the following background and links to information and guidance, including recent ECCC social media posts, which we encourage you to share with the public.

Background:

On February 3, 2022 the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) confirmed the presence of high pathogenic avian influenza (AI), subtype H5N1, in a commercial flock in western Nova Scotia. [Detection of high pathogenic avian influenza \(H5N1\) in Newfoundland and Labrador 2021 and Nova Scotia 2022](#)

Avian influenza virus (AIV) is a contagious viral infection that can affect domestic and wild birds throughout the world. Many strains occur naturally in wild birds and circulate in migratory populations. AIV is designated highly pathogenic avian influenza (HPAI) when it has characteristics that cause mass disease and mortality in infected poultry.

ANNEXE

Le Service canadien de la faune d'Environnement et Changement climatique Canada travaille avec des partenaires pour mettre en commun des renseignements sur l'écllosion d'influenza aviaire hautement pathogène (IAHP) en cours au Canada atlantique

Les membres de la collectivité du Nouveau-Brunswick peuvent fournir une aide appréciable de différentes façons, notamment les suivantes :

- Signaler un oiseau malade ou mort à la ligne d'information du Ressources naturelles et Développement de l'énergie 1-833-301-0334;
- Réduire au minimum le risque de transmission entre les oiseaux en s'abstenant de manipuler et de nourrir les canards et les goélands. Le nourrissage peut encourager les oiseaux sauvages à se rassembler autour des sources de nourriture et peut augmenter la probabilité de transmission.

Vous trouverez ci-dessous des renseignements généraux et des liens vers de l'information et des conseils, y compris des publications récentes d'ECCC dans les médias sociaux, que nous vous encourageons à communiquer au public.

Renseignements généraux :

Le 3 février 2022, l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) a confirmé la présence de l'influenza aviaire (IA) hautement pathogène du sous-type H5N1, dans un troupeau commercial de l'ouest de la Nouvelle-Écosse. [Détection d'influenza aviaire hautement pathogène \(H5N1\) à Terre-Neuve-et-Labrador en 2021 et en Nouvelle-Écosse en 2022](#)

Le virus de l'influenza aviaire (VIA) cause une infection contagieuse qui peut toucher les oiseaux domestiques et sauvages dans le monde entier. De nombreuses souches sont naturellement présentes chez les oiseaux sauvages et circulent dans les populations migratrices. Le virus de l'influenza aviaire est qualifié de hautement

14 March/Mars 2022

There have been no human cases of avian influenza resulting from exposure to wild birds in North America.

pathogène (IAHP) lorsqu'il présente des caractéristiques qui provoquent une maladie et une mortalité massives chez les volailles infectées.

Il n'y a eu aucun cas humain d'influenza aviaire résultant d'une exposition à des oiseaux sauvages en Amérique du Nord.

FCM's Sustainable Communities Awards

The call for nominations for FCM's 2022 Sustainable Communities Awards is open. The awards are available to Canadian cities and communities of all sizes. The deadline for submissions is March 31, 2022. We will honour the winners at our 2022 Sustainable Communities Conference. [CLICK HERE TO ACCESS THE SUBMISSION FORMS](#)

Prix des collectivités durables de la FCM

L'appel de candidatures pour les Prix des collectivités durables 2022 de la FCM est ouvert. Les prix sont accessibles aux villes et aux collectivités canadiennes de toutes les tailles. La date limite pour présenter un projet est le 31 mars 2022. Nous reconnaissons officiellement les gagnants pendant la Conférence sur les collectivités durables 2022. [CLIQUEZ ICI POUR PRÉSENTER VOTRE CANDIDATURE](#)

Get your flu shot: A message from the Public Health Agency of Canada



This flu season, with Covid-19 still circulating, it's more important than ever that we take action to

keep ourselves and those around us safe and healthy. Get the flu shot as soon as you are able. It can help prevent the flu and flu-related complications, such as pneumonia. It can also help reduce the severity of your symptoms even if you do get the flu. You should get the flu shot even if you've already had the COVID-19 vaccine. (The COVID-19 vaccine doesn't protect you from the flu.)

To find out more, visit [Canada.ca/flu](#), including [Flu clinics across Canada](#), and [Flu \(influenza\) awareness resources](#) (posters, social media materials, and the mobile guide for health professionals).

Faites-vous vacciner contre la grippe : un message de l'Agence de la santé publique du Canada



En cette saison de la grippe, et la Covid-19 circule toujours, il est plus important que jamais que nous prenions des mesures pour assurer notre

sécurité et celle de notre entourage. Faites-vous vacciner contre la grippe dès que vous le pouvez. Le vaccin antigrippal peut aider à prévenir la grippe et les complications liées à la grippe, comme la pneumonie. Il peut également aider à réduire la gravité de vos symptômes si vous avez la grippe. Vous devriez vous faire vacciner contre la grippe même si vous avez déjà reçu le vaccin contre la COVID-19. (Le vaccin contre la COVID-19 ne vous protège pas contre la grippe.)

Pour en savoir plus, visitez [Canada.ca/grippe](#), qui comprend des [cliniques de vaccination contre la grippe à travers le Canada](#), et des [Ressources de sensibilisation à la grippe](#) (affiches, matériel des médias sociaux, et le guide mobile à l'intention des professionnels de la santé.)

Dear CMNCP Members,

Chers membres du CMNCP,

@MunicipalNB • 302-259 rue Brunswick St, Fredericton NB E3B 1G8 • info@umnb.ca • www.umnb.ca

Join us for a **free webinar** and official launch of CMNCP's Topic Summary on the Role of New Media in Crime Prevention and Community Safety. The event is part of CMNCP's Future of Safe Communities Speaker Series.

DESCRIPTION

Communicating with people is central to creating social change, for which media can act as a conduit. Media's reach allows us to engage with broad stakeholder groups and communities, as well as support individuals in the acquisition of new knowledge, skills, and behaviours. Consequently, communities not only experience change, but they guide it as well. In recent decades, new media such as Twitter, Facebook, and TikTok, have given people the opportunity to share and discuss their interests and perspectives and have become important catalysts for social change. The topic summary is intended to guide potential applications of these forms of media in violence prevention and community safety efforts. Building on long-established and new initiatives in a variety of spaces, it outlines foundational elements of successful media campaigns. During the webinar, participants will also hear practice implications and learnings from violence prevention organizations who have developed successful social media campaigns.

For more information, please see attached flyer. Please note that this is a **public webinar**. Thus, **feel free to share the invitation with your colleagues or community partners** who may be interested!

TIME AND DATE

Wednesday, March 16th, 2022

10:30 am – 12:00 pm PST / 11:30 am – 1:00 pm MST / 12:30 – 2:00 pm CST / 1:30 – 3:00 pm EST / 2:30 – 4:00 pm AST

CLICK [HERE](#) TO REGISTER

We look forward to you joining us!

Joignez-vous à nous pour un webinaire gratuit et le lancement officiel du résumé thématique du CMNCP sur le rôle des nouveaux médias dans la prévention du crime et la sécurité communautaire. L'événement fait partie de la série de conférences sur l'avenir des communautés sécuritaires du CMNCP.

DESCRIPTION

La communication avec les gens est essentielle à la création d'un changement social, pour lequel les médias peuvent servir d'intermédiaire. La portée des médias nous permet de nous engager auprès de larges groupes d'intervenants et de communautés, ainsi que de soutenir les individus dans l'acquisition de nouvelles connaissances, compétences et comportements. Par conséquent, les communautés ne font pas que subir le changement, elles le guident également. Au cours des dernières décennies, les nouveaux médias, tels que Twitter, Facebook et TikTok, ont donné aux gens la possibilité de partager et de discuter de leurs intérêts et de leurs points de vue et sont devenus d'importants catalyseurs du changement social. Ce résumé thématique vise à orienter les applications potentielles de ces formes de médias dans les efforts de prévention de la violence et de sécurité communautaire. S'appuyant sur des initiatives nouvelles et établies de longue date dans divers espaces, il décrit les éléments fondamentaux des campagnes médiatiques réussies. Au cours du webinaire, les participants entendront également les implications pratiques et les enseignements des organisations de prévention de la violence qui ont développé des campagnes de médias sociaux réussies.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le dépliant ci-joint. Veuillez noter qu'il s'agit d'un webinaire public. Par conséquent, **n'hésitez pas à partager l'invitation avec vos collègues ou partenaires communautaires** qui pourraient être intéressés !

HEURE ET DATE

Mercredi 16 mars 2022

10 h 30 - 12 h PST / 11 h 30 - 13 h MST / 12 h 30 - 14 h CST / 13 h 30 - 15 h EST / 14 h 30 - 16 h AST

CLIQUEZ ICI POUR VOUS INSCRIRE

14 March/Mars 2022

Nous sommes impatients que vous vous joigniez à nous
!